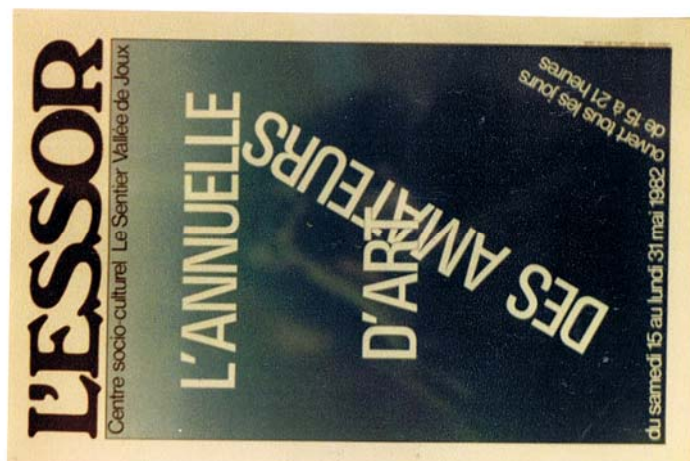


Premier livre d'or de l'Annuelle, deuxième partie, expositions de 1982 à 1985, soit de la 7<sup>e</sup> annuelle à la 10<sup>e</sup>.

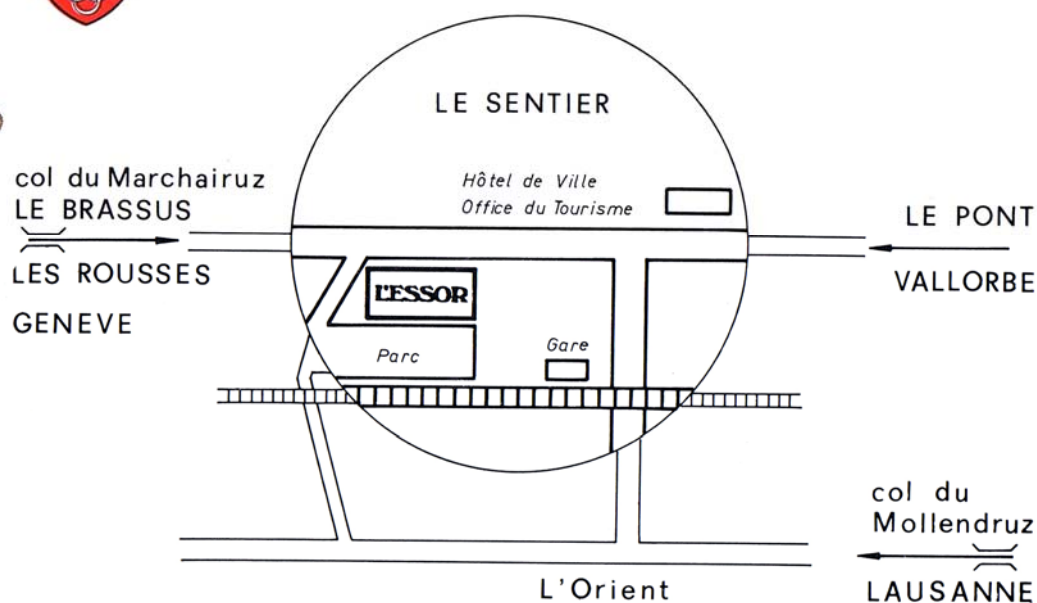
# L'ESSOR

Centre socio-culturel Le Sentier Vallée de Joux

## INVITATION



LE SENTIER  
VALLEE DE JOUX



Les artistes et artisans de la Vallée de Joux ont le plaisir de vous inviter au vernissage de

---

# L'ANNUELLE DES AMATEURS D'ART

le samedi 15 mai 1982 dès 14 heures  
dans la nouvelle salle d'exposition de l'Essor

le printemps, les couleurs et l'imagination seront  
au rendez-vous avec notre invitée d'honneur

**GRIVEL** graphiste et peintre



---

Cette exposition annuelle, septième du nom, sera ouverte du samedi 15 mai au lundi de Pentecôte tous les jours de 15 heures à 21 heures

## **7<sup>e</sup> Annuelle des amateurs d'art, 1982**

Après Les Charbonnières 1976 et 1977, Le Sentier 1978, Les Bioux 1979, Le Lieu 1980, Le Brassus 1981, notre exposition revient au Sentier.

En effet grâce à l'effort des autorités de la commune du Chenit et en particulier de M. Charles-Emile Dépraz, municipal, une très belle galerie a été créée, dans une ancienne usine, avec pour but de promouvoir les activités culturelles à la Vallée de Joux. Les artistes et les artisans combiers seront heureux de vous accueillir cette année à

**La Galerie de L'Essor  
Centre socio-culturel, Le Sentier  
du samedi 15 mai au lundi de Pentecôte 31 mai 1982  
chaque jour de 15 heures à 21 heures.**

Le but de l'Annuelle est de donner à chacun, amateur ou professionnel, artiste ou artisan, la possibilité de participer à une exposition commune. Elle est organisée par quelques exposants passionnés d'art et désireux d'animer leur région. Cette rencontre de différentes disciplines, de différents styles, apporte à leurs auteurs des enrichissements mutuels et permet au public de découvrir dans un seul espace une grande variété d'expressions.

A nouveau le film sera présent, grâce au concours de notre ami Gabriel Raymond qui nous projettera sa dernière œuvre: «Prélude 4000.»

Comme ces années passées, l'exposition 1982 propose les œuvres d'une invitée: Madame Danièle Grivel, artiste peintre à Le Vaud sur Nyon, qui a bien voulu participer à cette fête annuelle artistique.

# 7<sup>e</sup> Annuelle des amateurs d'Art

**GALERIE DE L'ESSOR - LE SENTIER**

du samedi 15 au lundi 31 mai 1982

Tous les jours de 15 à 21 heures

**INVITÉE D'HONNEUR**

## GRIVEL - huiles

Film de Gabriel REYMOND « **Prélude 4000** »

Jeudi 27 mai à 20 heures : Hôtel de Ville - Le Sentier

### FEUILLE D'AVIS DE LA VALLÉE DE JOUX

#### 7<sup>e</sup> Annuelle des

#### Amateurs d'art - 1982

Après Les Charbonnières 1976 et 1977, Le Sentier 1978, Les Bioux 1979, Le Lieu 1980, Le Brassus 1981, notre exposition revient au Sentier.

En effet grâce à l'effort des autorités de la Commune du Chenit et en particulier de Charles-Emile Dépraz, municipal, une très belle galerie a été créée, dans une ancienne usine, avec pour but de promouvoir les activités culturelles à la Vallée de Joux. Les artistes et artisans combiens seront heureux de vous accueillir cette année à la Galerie de l'Essor, Centre Socio-Culturel Le Sentier, du samedi 15 mai au lundi de Pentecôte 31 mai 1982, chaque jour de 15 à 21 heures.

Notre manifestation artistique annuelle prend la forme d'une grande exposition. A ce jour nous pouvons compter sur la participation de 22 artistes et artisans s'exprimant dans plus de 16 disciplines différentes, qui auront à cœur de montrer leurs meilleures œuvres mises en valeur par un équipement de présentation digne des plus grandes galeries modernes.

Une place de choix sera réservée à notre invitée d'honneur. Il s'agit de Mme Danièle Grivel, artiste-peintre, qui a installé son atelier à Le Vaud. Cette artiste, au talent sûr et confirmé par le succès obtenu lors de nombreuses expositions, aussi bien à Genève qu'à Bâle, nous montrera de très belles huiles figuratives, issue d'une imagination totale et d'une grande originalité. Son dessin d'une grande rigueur de trait est rehaussé par une explosion

de couleurs chatoyantes du plus bel effet.

♥ Notre ami Gabriel Reymond, nous présentera en deuxième vision, sa dernière œuvre « **Prélude 4000** », qui a fait salle comble le 30 avril écoulé, au Casino du Brassus. Il n'est plus besoin de présenter ce cinéaste, mais rappelons, car il le mérite, qu'en 1980, Gabriel Reymond a obtenu le Grand Prix du Festival international du film nature, organisé à Genève par le WWF. Nous vous invitons donc à réserver votre soirée du jeudi 27 mai pour assister à cette projection qui aura lieu à 20 heures en la salle du Conseil communal de l'Hôtel de Ville du Sentier.

Cher public, nous nous réjouissons de votre visite et comme chacun le sait, le printemps commence à la Vallée de Joux... avec l'Annuelle des Amateurs d'art.

Michel Chapéron.

Mardi 18 mai 1982

24



## ANNUELLE DES AMATEURS D'ART *D'un Mouquin à l'autre*

L'Annuelle des amateurs d'art a été vernie samedi, dans la salle de L'Essor, au Sentier. Cette manifestation réunit vingt-trois artistes et artisans de la Vallée ou ayant des attaches avec la « grande combe ».

L'invitée d'honneur est Danièle Grivel, peintre établi à Le Vaud. Cette artiste propose du rêve, une

imagerie de contes de fées, fruit d'une imagination débordante — pour ne pas dire délirante — magnifiquement

servie par une technique rigoureuse. De fraîches et joyeuses visions colorées que l'on retrouve chez certains naïfs.

Fred Mouquin a appris la technique de la haute lisse au Maroc. Il présente trois tapisseries intéressantes réalisées selon cette technique. Le lissier entend œuvrer en faveur de l'intégration de la tapisserie à l'architecture.

D'un Mouquin à l'autre, il n'y a que quelques pas à faire. Avec Bertrand, la maroquinerie devient art pour transformer le cuir en sacs, en malles, voire en... pendules, ce qui constitue une « première » paraît-il.

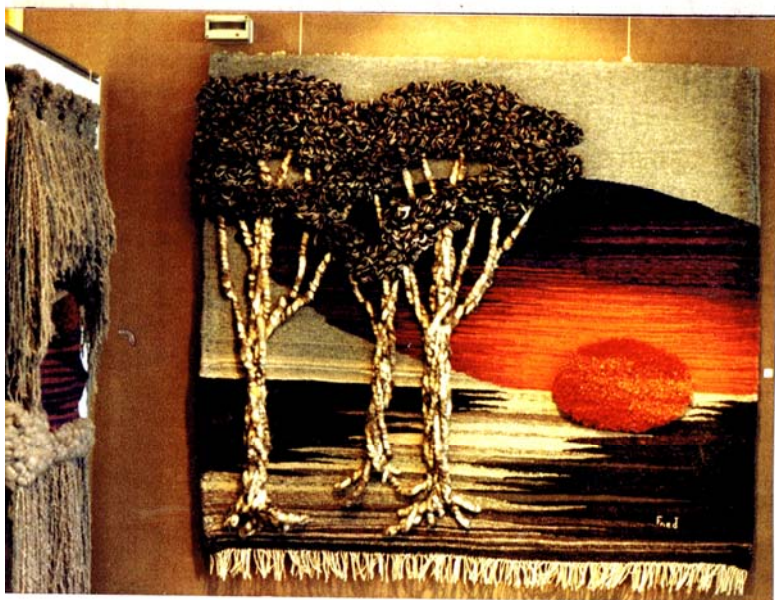
Artisanat encore avec les abat-jour d'Estelle Hautier, la peinture sur porcelaine d'Yvette Capt et de Gisèle Golay, les arrangements floraux en mie de pain de Mercedes Galiana, les bois sculptés de Jean Benoit et de Gabriel Reymond, la peinture sur bois de Christiane Jotterand, les paysages et animaux pyrogravés de Jean Karlen, les gravures sur étain d'Edouard Lorétan.

### Jeunes talents

De jeunes talents se mêlent aux peintres chevronnés. Ainsi Valérie Rochat, dont la technique doit s'affirmer mais qui lance quelques idées intéressantes sur le papier. Des idées qui, apparemment, font défaut à Anne-Laure Rochat dont les superpositions, inspirées de celles de Dany Golay, mettent en évidence la différence de maturité entre l'une et l'autre.

Beaucoup appréciées les aquarelles de René Berthoud ; citons un « Lac Brenet » hivernal plein de nuances. Pierre Weibel séduit aussi, particulièrement avec sa vision de l'Orbe à Praz-Rodet.

Georges-Henri Rochat, André Truan et René Ferreux présentent un éventail d'œuvres diversement appréciées. Quant aux acryliques de Michel Chaperon, leur composition rythmée — tant dans les formes que dans les couleurs — reflète un style original. — dr-G. H.



Fred MOUQUIN - Nouvelle tapisserie  
Haute lisse



Bertrand MOUQUIN  
Poussette - houlage et  
sacs - CUIR

## 7<sup>e</sup> Annuelle des amateurs d'Art

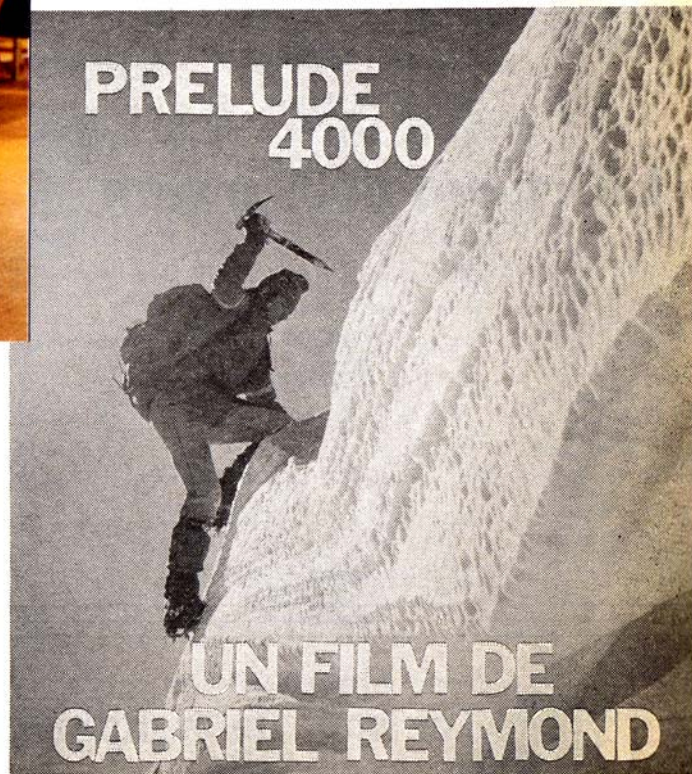
GALERIE DE L'ESSOR - LE SENTIER

du samedi 15 au lundi 31 mai 1982

Tous les jours de 15 à 21 heures

INVITÉE D'HONNEUR

## GRIVEL - huiles



## 2<sup>e</sup> vision

Jeudi 27 mai à 20 h. 30 - Hôtel de Ville - Le Sentier

# Galerie de L'ESSOR



Aile nord ↑



Aile sud ↑

## 7e Annuelle des Amateurs d'Art

Cette année, l'Annuelle des Amateurs d'Art a trouvé une nouvelle dimension. Dans la salle de l'Essor, plus de 20 exposants se côtoient avec bonheur. Les installations et le cadre permettent en effet de mieux apprécier les œuvres exposées.

La peinture, l'aquarelle, le dessin, le cuir, la gravure, la photo, l'artisanat sont mis en valeur d'une manière séduisante.

Déjà un nombreux public a visité cette exposition.

Rappelons que le but de l'Annuelle est de donner à chacun, amateur et professionnel, artiste ou artisan, la possibilité de participer à une exposition commune, de faire partager sa passion, son art. Elle est un sain stimulant pour découvrir une grande variété d'expressions.

Cette année l'invitée d'honneur est Mme Danièle Grivel, artiste-peintre à Le Vaud. C'est une artiste de talent. Ses œuvres, au premier abord paraissent incohérentes. Mais vite on s'aperçoit que l'imagination du peintre est débordante. On est saisi, charmé. Nous n'en dirons pas plus mais profitez de l'Annuelle pour découvrir cette artiste, c'est passionnant.

Jeudi prochain, on pourra revoir le film de Gabriel Reymond (« Prélude 4000 » voir annonce en page 2).

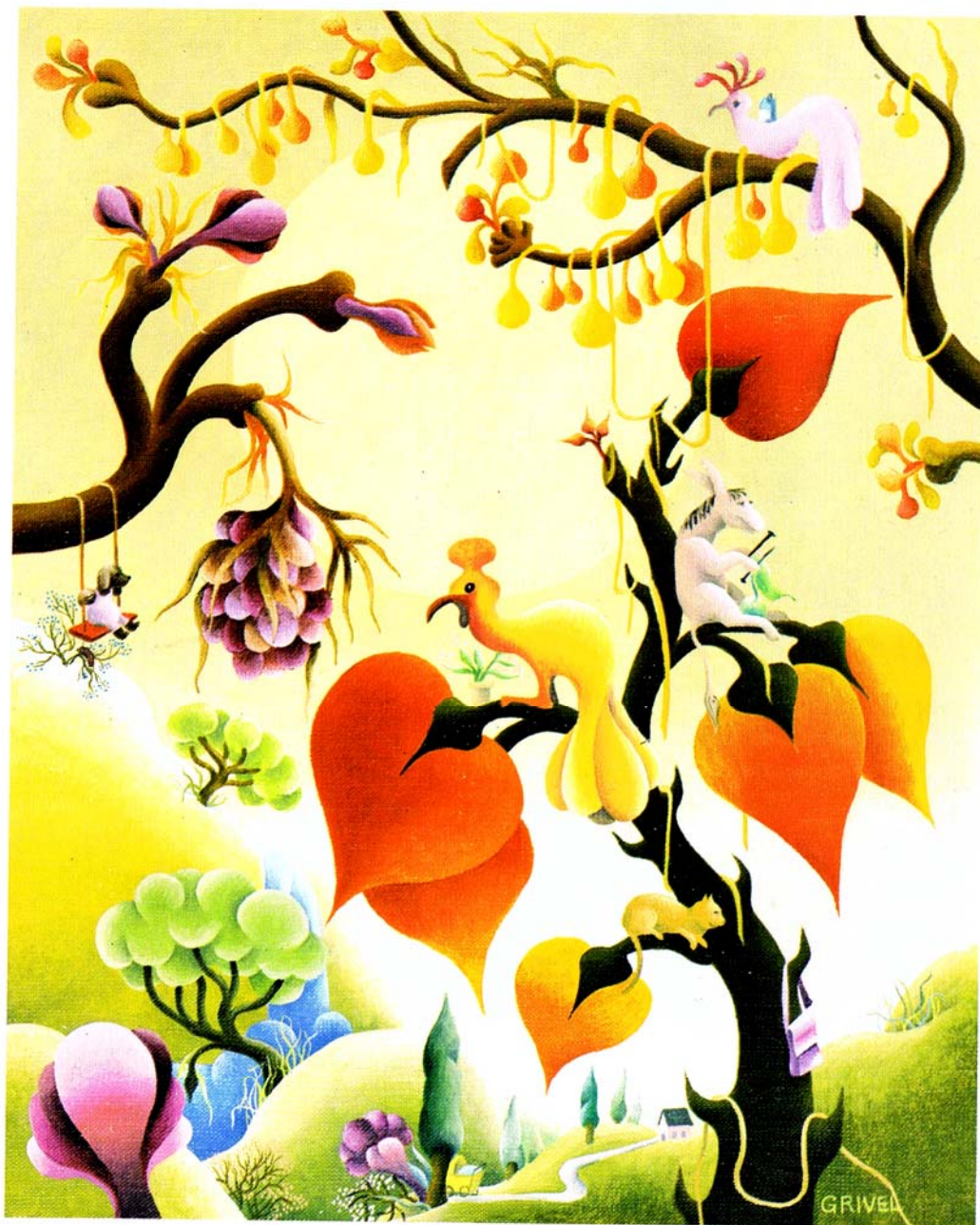
L'annuelle des Amateurs d'Art a trouvé le cadre idéal pour nous faire apprécier les artistes et artisans de la région ou d'ailleurs. Ne manquez pas cette occasion.

Nous remercions les dévoués qui, chaque année œuvrent afin que cette exposition soit vivante et reflète la vie d'une région. FAVJ.

*Danièle Grivel devant quelques-unes de ses œuvres. De l'insolite, de la gaieté, de l'humour et de l'imagination.*



*Les artistes et artisans se côtoient avec bonheur dans la magnifique salle de l'Essor*



«ANE TRICOTANT», HUILE (33 x 41 cm.)

GRIVEL

Dé Zartizan →



← Pierre WEIBEL  
Huiles

L'Atelier à  
Edouard GOLAY



" 7ème ANNUELLE DES AMATEURS D' ART - 1982 "  
\*\*\*\*\*

L' an passé au Brassus, le public a été appelé à se prononcer par un bulletin de vote afin d'attribuer : le " GRAND PRIX DU PUBLIC - 81 " en désignant le meilleur artiste ou artisan 1981, sur la qualité et la présentation de ses oeuvres.

Ce " GRAND PRIX DU PUBLIC - 1981 " a été décerné à :  
Estelle HAUTIER - Abats-jour - Une Combière de Morges.

Cette année, c'est vous qui allez voter et désigner le ou la lauréat ou lauréate du " GRAND PRIX DES ARTISTES - 1982 ", sur la valeur, à votre goût, des oeuvres présentées par chacun d' entre-vous.

En voici le.....Palmarès.....

Ont obtenu des voix : 1 voix

Yvette CAPT  
Estelle HAUTIER,  
Pierre WEIBEL

2 voix

Jean KARLEN  
Gabriel REYMOND

6 voix

Fred MOUQUIN

Lac Brenet  
Hiver



LE GRAND PRIX DES ARTISTES - 1982

est décerné à

René BERTHOUD - Aquarelle

11 voix

\*\*\*\*\*



Gisèle GOLAY

Michel CHAPERON



Groupe Photo Vallée de Joux

### « Après une Grande Exposition »

En ce chaud et estival Lundi de Pentecôte, la « 7<sup>e</sup> Annuelle des Amateurs d'Art - 1982 » a fermé ses portes. Cette année notre manifestation artistique qui se tenait pour la première fois à la Galerie de L'ESSOR au Sentier a eu un succès sans précédent. Un très nombreux public a tenu à participer à cette « Grande Fête annuelle » que représente notre exposition et aussi pour découvrir la nouvelle galerie communale. L'ESSOR, malgré quelques petits défauts de jeunesse (chaleur ambiante) a admirablement servi la cause des artistes et des artisans combiers.

Danièle GRIVEL, notre invitée, n'est pas passée inaperçue tant le public était catégoriquement partagé, allant des plus grands éloges à une critique sévère. Les enfants des écoles beaucoup plus tolérants et sensibles à la création et à l'imagination ont rendu à leurs manières un brillant témoignage à cette artiste de talent.

Par son dernier film, « Prélude 4000 », Gabriel REYMOND a incomparablement contribué à la réussite de notre 7<sup>e</sup> Annuelle.

Cette année, les exposants ont eu une épreuve difficile, en effet, ils devaient désigner le ou la meilleure d'entre-eux. Le niveau artistique étant particulièrement élevé, aussi bien chez les artistes que chez les artisans, le verdict est tombé qu'aux

toutes dernières heures imparties par le délai de vote.

En voici le résultat.

Ont obtenu des voix :

Yvette CAPT - peinture sur porcelaine, Estelle HAUTIER - abattage et Pierre WEIBEL - huile : 1 voix.

Jean KARLEN - pyrogravure et Gabriel REYMOND - bois sculpté et film : 2 voix.

Fred MOUQUIN - nouvelle tapisserie en haute-lisse : 6 voix.

« Le grand prix des artistes - 1982 » a été décerné à : René BERTHOUD Aquarelle - Le Lieu, avec 11 voix.

Cet artiste, fidèle exposant de l'Annuelle (77 - 79 - 80 - 82) a fait de très grands progrès, aussi bien techniques qu'artistiques est bien dans la tradition de la peinture figurative. On y retrouve la touche subtile des grands maîtres de l'aquarelle anglais et chinois. Les participants à notre exposition ne s'y sont pas trompés en couronnant l'œuvre de notre ami René qui mérite sans aucune ombre cette haute distinction.

Les artistes et les artisans remercient son public amateur d'art pour le vif intérêt et le soutien qu'il lui apporte à chaque exposition et lui donnent rendez-vous à la « 8<sup>e</sup> Annuelle - 1983 ».

pour l'Annuelle - 82  
Michel Chaperon

Une ambiance sympathique pour accueillir tout ce beau monde à cette 7<sup>ème</sup> annuelle ! Un très grand merci et un grand bravo pour chacun et .... vive la 8<sup>ème</sup> annuelle ! D. GRIVEL - JUIN 82

# ANNUELLE

# 1983



# L'ESSOR

Centre socio-culturel Le Sentier Vallée de Joux

## INVITATION

**8<sup>ÈME</sup>  
ANNUELLE  
DES  
AMATEURS  
D'ART.**

DU SAMEDI 14 MAI AU DIMANCHE 29 MAI 1983  
OUVERT TOUS LES JOURS DE 15-21 HEURES

Merci aux artistes et à l'organisateur

Je félicite vivement ces deux artistes pour  
leur superbe travail, soit par les gravures sur  
bois de Pierre André que pour les marionnettes  
de Veronique, ainsi que pour leurs histoires.

(Veronique et PA Simon)

TRES BIEN, TRES VARIE, CONTINUEZ SANS  
CETTE VOIE. MERCI

~~Magnifique exposition à voir plusieurs fois.~~

Notez ici vos éventuelles remarques sur cette Annuelle 1983, sur sa  
présentation, sur sa qualité, sur son ambiance éventuellement:

S. Golay

Le tout est parfait  
Un grand merci pour  
tous ces chefs d'oeuvre.

Un couple qui, par la diversité de son oeuvre  
commune, fait revivre l'art dans l'artisanat  
combiné. [Simon Pierre et Veronique]

Il est très regrettable que la  
porte donnant accès au parking  
soit fermée à clef; il serait  
très pratique que les handicapés

chèque année plus riche,  
et rassuré -

Catalogue un peu fouillis! | Bravo!

S'adresse des amateurs d'arts et super  
et sera toujours ~~très~~ super

Il est navrant qu'une semaine après l'ouverture  
de l'exposition, on ne trouve plus une seule  
affiche de Bernhard à vendre!!

Félicitations à chacun!

C'est un très grand plaisir de visiter cette  
exposition. Quelle envie d'acheter quelque chose  
à chacun! Mais... nous avons des adresses!

Bravo à tous! |

Travaux d'excellente facture.

Merci à tous les artistes et artisans.

Très belle exposition de très  
haut niveau.

Steylan

Liste des participants à l'ANNUELLE DES AMATEURS D'ART - 1983 -

|     |             |              |                                              |                                  |                         |
|-----|-------------|--------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 1.  | Baud        | Annette      | Mélèges 12, 1347                             | <u>Le Sentier</u>                | Peinture sur soie       |
| 2.  | Benoît      | Jean         | Rta de France 35, 1348                       | <u>Le Bras.</u>                  | Bois sculpté            |
| 3.  | Berthoud    | René         |                                              | <u>Le Lieu, 1345</u>             | Aquarelle               |
| 4.  | Bodenmann   | Jean-Daniel  | Le Campe, 1348                               | <u>Le Brassus</u>                | Dessin crayon           |
| 5.  | Capt        | Yvette       | 12, Ruchonnet, 1003                          | <u>Lausanne</u>                  | Peinture sur porcelaine |
| 6.  | Clerget     | Heidi        | 1341                                         | <u>L'Abbaye</u>                  | Toiles cousues          |
| 7.  | Cotting     | Pierre       | 1343                                         | <u>Les Charbonnières - Paris</u> | Huile                   |
| 8.  | Dufour      | Humbert      | Jolimont 13, 1347                            | <u>Le Sentier</u>                | Tournage sur bois       |
| 9.  | Galiana     | Mercedes     | 1341                                         | <u>Le Pont, bât. Parchac</u>     | Mie de pain             |
| 10. | Golay       | Dany         | 1347                                         | <u>Le Sentier</u>                | Dessin                  |
| 11. | Golay       | Edouard      | 1347                                         | <u>Le Sentier, Gd-Rue 13</u>     | Aquarelle               |
| 12. | Golay       | Michèle      | 1341                                         | <u>Les Bioux</u>                 | Peinture paysanne       |
| 13. | Karlen      | Jean         | 11, ch. des Mélèges, 1347                    | <u>Le Sentier</u>                | Dessin sur bois         |
| 14. | Loretan     | Edouard      | 1347                                         | <u>Le Sentier</u>                | Gravure                 |
| 15. | Mouquin     | Bertrand     | 1341                                         | <u>Les Bioux</u>                 | Cuir                    |
| 16. | Reymond     | Gabriel      | 1348                                         | <u>Le Brassus</u>                | Artisanat               |
| 18. | Rochat      | Rémy         | 1343                                         | <u>Les Charbonnières</u>         | Editions Le Pèlerin     |
| 17. | Reymond     | Lucie        | Tranchée 10, 1347                            | <u>Le Sentier</u>                | Peinture sur porcelaine |
| 19. | Roef        | Jaques       | 1345                                         | <u>Le Lieu</u>                   | Pyrogravure             |
| 20. | Simond      | Pierre-André | 3257                                         | <u>Grossaffoltern, Oberdorf</u>  | Gravure sur bois        |
| 21. | Simond      | Véronique    | 3257                                         | <u>Grossaffoltern, Oberdorf</u>  | Marionnettes            |
| 22. | Tolch       | Emile        | Tranchée 2, 1347                             | <u>Le Sentier</u>                | Dessin                  |
| 23. | Treyvaud    | Simonne      | Mon Désir, 1341                              | <u>Le Pont</u>                   | Terres cuites           |
| 24. | Truan       | André        | Centrale 22, 1341                            | <u>L'Orient</u>                  | Aquarelle               |
| 25. | Van Slooten | Jan          | J. v/d Heydenstr. 35, Amers-foort - PAYS-BAS |                                  | Huile                   |
| 26. | Weibel      | Pierre       | Les Moulins 9, 1347                          | <u>Le Sentier</u>                | Huile                   |

\*\*\*\*\*

jeu. être une qualité meilleure  
présentation plus chaleureuse  
de toute façon excellent  
un système de points serait plus juste vis-à-vis  
des exposants et de nous, simple juge, sans  
bas de jugement.

G. Yosteli  
Remerciements.

Belle exposition !!  
revenir à la faire dans les autres  
villages de la Vallée .....

## EXPOSITION À LA VALLÉE

### *Une riche diversité*

L'Annuelle des amateurs d'art de la vallée de Joux, vernie samedi, est à l'enseigne de la diversité et du renouvellement. Vingt-six artistes et artisans s'y expriment dans une vingtaine de disciplines. Et plusieurs d'entre eux participent pour la première fois à cette exposition régionale qui fait désormais partie des traditions culturelles de la Grande Combe.

L'Annuelle a pour objectif de donner la possibilité à tous les artistes ou artisans, professionnels ou amateurs, de participer à une exposition commune : une expérience toujours enrichissante.

Autrefois itinérante, L'Annuelle semble devoir prendre définitivement ses quartiers au Sentier, la belle salle de L'Essor offrant aux exposants des conditions idéales.

Le nombre de participants a conduit quatre de ces derniers à occuper le second étage du bâtiment. C'est là que le visiteur découvrira les peintures sur bois de Michèle Golay, des Bioux. Au premier, les peintures sur soie d'Annette Baud voisinent avec les huiles de Jan van Sloten dont le style s'oppose à celui des Weibel et Berthoud qui dépeignent les bords de lac de façon admirable. Véroni-

que Simond s'est déplacée de Grossaffoltern avec sa nombreuse famille de grandes marionnettes. Son mari, Pierre-André, s'adonne à la xylogravure, animaux et artisans sont à l'origine de ses œuvres.

Herbière au Pont, Simone Treyvaud est également sculpteur. Dans la terre, elle moule de petits personnages pleins d'innocence. Jean-Daniel Bodenmann était connu, jusqu'ici, comme menuisier ; L'Annuelle révèle un dessinateur dont le coup de crayon est particulièrement heureux. Autre « découverte » intéressante : Emile Tolck, qui expose des portraits traités dans un style vif et dépouillé.

L'Annuelle est ouverte jusqu'au 29 mai, tous les jours de 15 heures à 21 heures. — dr-G. H.

\* à l'année prochaine. Tout est maintenant bien  
à Remorqueable! \* très bien!

Meilleure (ou encore meilleure) présentation  
que d'habitude. Toujours autant  
de plaisir. Félicitation à chacun(e)  
et à l'année prochaine.



Tourage sur  
bois.

Al. Hénriet  
De la...

\*\*\*\*\* Bienvenue à tous les ans \*\*\*\*\*

Bonne Soirée à tous les ans  
à tous les ans à tous les ans à tous les ans

Il manque la griffe du "Chat"

A. Piquet

chaque artiste en très méritant

Avec bien, tant le monde  
marveille de son mieux, bravo.  
et d'année prochaine.

Je regrette l'absence du "chat",  
Bimicaboul y. d. Bernaf



Les  
monnaies  
de Mme  
Simone  
Xavier L  
graves en  
bois de  
son mari

apprécie la grande qualité et  
les goûts artistiques ! Idées très  
originales : en particulier à la  
peinture acrylique de P. Cotting



Les huites de  
Pierre  
Weber

Il faut continuer

Belle présentation et beaucoup de talent,  
à l'année prochaine, Bravo et merci.

Extremement difficile de désigner une seule personne.  
Exposition toujours renouvelée et très intéressante  
par sa diversité, ses idées, sa qualité.  
Félicitation aux artistes et au grand plaisir  
de voir la prochaine.

Sur l'oeuvre de Midele Goley:

Teints bien assortis

c'est architectique et très joli! (m'expose)

et sur celui de Colting, une chose d'école:

c'est moderne!

J'aime le changement de bleu!

LORETAN (m'expose) j'aime bien sa peinture!!

Mougin Bertaud.

Ces chacoques sont très belles.

Tres belles expositions, dommage  
qu'il n'est pas possible de donner  
plusieurs fois

Vivement l'équipement de la 2<sup>e</sup> salle car les artistes  
qui y exposent sont défavorisés par rapport aux  
autres! Amicalement *FF Keymerd* - Vaubion

## Grand Prix du public 83. Résultats

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1. René Berthouit         | 75 pt. |
| 2. Pierre Cotting         | 71     |
| 3. Véronique Simonet      | 39     |
| 4. Yvette Lepot           | 35     |
| 5. Humbert Du four        | 23     |
| Jean Benoit               | 23     |
| Gabriel Raymond           | 23     |
| 8. Pierre Simonet         | 22     |
| 9. Michèle Golay          | 18     |
| 10. Géliane Mercède       | 11     |
| Bertrand Mougin           | 11     |
| 12. Annette Baud          | 9      |
| 13. Heidi Clerget         | 8      |
| Jean Karlen               | 8      |
| 15. Jean-Daniel Bodenmann | 7      |
| 16. Edouard Lorenzen      | 6      |
| André Twa                 | 6      |
| Fred Mougin               | 6      |
| 19. Simone Treyvaud       | 4      |
| Jan Van Slooten           | 4      |
| Rény Rochet               | 4      |
| 22. Pierre Weibel         | 3      |
| Jacques Roef              | 3      |
| Emile Tolk                | 3      |
| 25. Wai Raymond           | 0      |
| Edouard Golay             | 0      |

total des bulletins: 432



Une aquarelle  
de René Besson  
Besson, Henri sur  
le Colte.



Les bois sculptés de Gabriel Reynaud.



Une tapisserie de Fred Royden.  
(en réalité les auteurs sont anonymes,  
le bleu est du au film utilisé)



Les Editions  
Le Pelerin  
vous offrent  
cet ouvrage  
dans une  
livraison  
riche et  
soignée



Les marionnettes de Mme  
Simond.

Et vive l'annuelle  
1984.

Sous le doublet de  
René Bothard,  
Grand vainqueur du  
Prix du public 1983.

Rappelons que cette annuelle 1983  
s'est terminée le dimanche 28 mai.  
Les artistes et artisans se sont retrouvés  
pour le repas de midi à l'hôtel du  
Rocherey. En fin de cette journée là,  
après quelques deux mois de pluie  
et de mauvais temps, le soleil déci-  
dent de se mettre de la partie.  
A l'année prochaine. *René Bothard*

*Annuelle 84*

**L'ESSOR**

Centre socio-culturel Le Sentier Vallée de Joux

**INVITATION**



## 9<sup>e</sup> annuelle des Amateurs d'art de La Vallée : laissez-vous parachuter dans un espace différent

*Samedi dernier s'est ouverte la 9<sup>e</sup> édition de l'exposition des amateurs d'art de La Vallée. C'est un renouveau que cette présentation commune. Nous vous en dirons plus dans notre prochaine édition. Nous vous engageons simplement à aller découvrir cet espace.*



*La grande famille des exposants*

Huile - Aquarelle - Dessin - Frivolité - Terre cuite  
Photo - Cuir - Haute-lisse - Bois sculpté - Artisanat sur bois - Fer forgé - Peinture sur porcelaine  
Mie de pain - Gravure sur bois - Pyrogravure  
Marionnettes - Céramique - Tournage sur bois  
Gravure sur étain - Instruments de musique.



*Décor créé par Fred Mouquin*





Huile  
Christian Locatelli

### Annuelle des amateurs d'art

Ce samedi, la 9e Annuelle des amateurs d'art ouvre ses portes

Nous engageons par cette 9e annuelle la future décennale et présentons nos œuvres artistiques et artisanales dans un contexte différent, mais toujours à la galerie de l'Essor.

Le but de notre annuelle est de donner à chacun, amateur ou professionnel, la possibilité de participer à cette aventure qui est celle de la critique, sous toutes ses formes.

Le public va trouver dans un seul espace une grande variété d'expression mais un seul lien : « L'élan de création ».

La projection du phénomène textile dans l'espace de l'Essor peut représenter la trame qui nous lie. Par ce décor exclusif, en soie naturelle, nous pouvons exprimer notre trait d'union.

Les matières que vous allez voir, pouvoir toucher selon les cas, sont toutes représentées dans notre environnement quotidien sous les formes du bois et de ses dérivés ; de la terre, du métal, du cuir, du textile et de ses dérivés, du pain.

L'œuvre picturale est représentée par l'aquarelle et les huiles, le dessin, la photo, mais aussi par des matières déjà citées comme le bois et le cuir.

A la sortie, vous pourrez vous arrêter devant les éditions Le Pèlerin qui proposent un éventail important des histoires de notre Vallée.

Nous vous souhaitons une excellente visite.

Fred Mouquin.

Artisanat sur bois

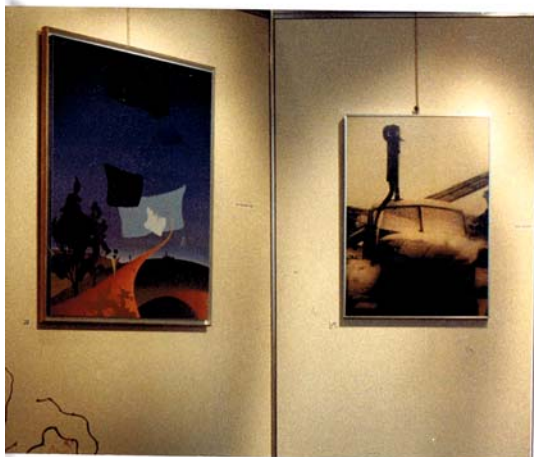
Gabriel Raymond

Huile Jocelyne Berkold

Mie de pain



Céramique-marionnette, Véronique Simond



Acrylique  
Pierre Lotting  
artiste peintre  
Paris

Photo  
Serge Weibel



Huiles Adolphe Berney

## Amateurs d'art à la Vallée

# Nouvelle présentation

Sous l'impulsion du lissier Fred Mouquin, secrétaire du comité d'organisation, l'Annuelle des amateurs d'art de la vallée de Joux innove dans sa présentation. Inaugurée samedi dernier, cette exposition se tient au Centre socio-culturel de L'Essor, au Sentier. Elle présente les œuvres et travaux de vingt-six artistes et artisans originaires de la Vallée ou y ayant des attaches.

Jusqu'à présent, les organisateurs n'ont pas eu à procéder à des sélections. Par contre, comme l'explique le président René Berthoud, plusieurs inscriptions tardives n'ont pas pu être prises en considération. On constate également une évolution favorable de la qualité des œuvres présentées : il n'y a plus de travaux « scolaires », sympathiques certes, mais qui n'avaient rien à faire dans une telle exposition. L'Annuelle y gagne en homogénéité. Le décor créé par Fred Mouquin contribue également à l'intégration harmonieuse des techniques artistiques et artisanales.

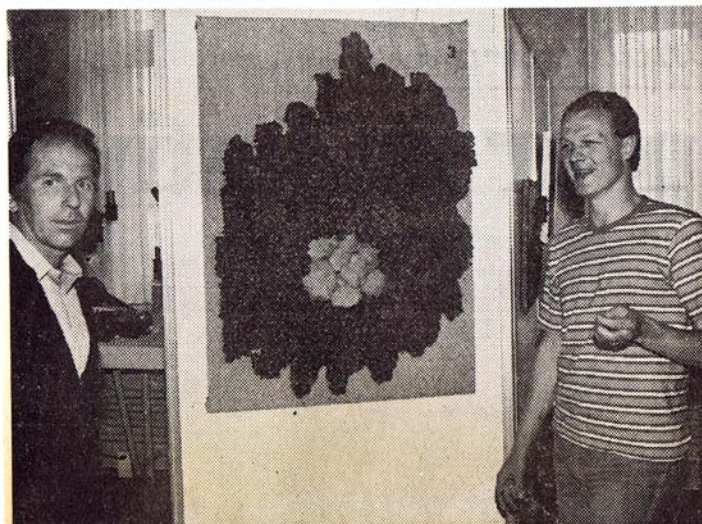
Les participants sont vingt-six et, parmi eux, il n'y a pas moins de sept nouveaux exposants. L'éventail des moyens d'expression est large. Si la peinture (huiles et aquarelles) et le dessin occupent une grande place, on y voit également des photographies, des travaux sur bois et sur métal et de la céramique.

Opérant un choix nécessairement subjectif, nous citerons les paysages aquarellés de René Berthoud, qui soulignait combien cette manifestation a contribué à le faire connaître. Aux aquarelles très dépouillées de Jan Van Slooten s'opposent les huiles hyperréalistes de Christian Locatelli. Bertrand Mouquin compose avec le cuir. Ses œuvres sont davantage des sculptures que des tableaux. Connaissez-vous les tam-tams du Risoux ? Gérard Vuffray les fabrique à L'Allemagne, au-dessus du Lieu. Jean Benoit préfère les

soufflets qu'il nomme joran, aquilon ou vaudaire selon leur puissance.

De l'avis des organisateurs, l'Annuelle permet aux artisans de réaliser des ventes intéressantes. Pour les peintres, c'est avant tout une prise de contact avec le public. Elle se poursuit jusqu'au 24 juin, tous les jours de 15 à 21 heures. — G. H.

Pierre-André  
gravure sur bois Simona



MM. René Berthoud et Fred Mouquin devant une tapisserie de ce dernier. <



*" Le Dragon " Terre-cuite Veronique Simond*



*Aquarelles René Berthoud*

## Annuelle des amateurs d'art 1984

Dans un somptueux décor imaginé par Fred Mouquin, la 9e Annuelle des amateurs d'art de la Vallée de Joux connaît un grand succès.

Chaque année on attend cette exposition qui nous permet d'une part de découvrir de nouveaux artistes et, d'autre part de constater l'évolution des habitués de l'Annuelle.

C'est aussi le moyen pour les artistes de notre région de constater les réactions des visiteurs vis-à-vis de leurs œuvres.

En s'entretenant avec une nouvelle exposante, on se rend compte que la collaboration entre les artistes est empreinte d'amitié, que chacun se sent à l'aise au sein du groupe.

Chaque discipline trouve sa place dans la salle, pas dans un ordre bien établi, mais bien plutôt dans un sens artistique du plus bel effet.

Le visiteur parcourt la galerie une première fois sans prendre garde aux noms des exposants ; il est comme conduit par la main d'une œuvre à l'autre. Le jeu des formes et des couleurs est très réussi. L'espace est judicieusement utilisé.

Nous ne voulons pas citer de noms, et encore moins faire une critique. Par contre nous disons tout le plaisir que nous avons eu à visiter cette 9e Annuelle et nous encourageons les personnes qui ne l'ont pas vue à le faire, elles ne le regretteront pas.

Le président René Berthoud peut être satisfait du travail de son équipe : le résultat est magnifique.

L'exposition est ouverte tous les jours de 15 à 21 heures jusqu'au dimanche 24 juin à 18 heures.

phb.

### Les exposants :

#### Huiles :

Weibel Pierre ; Berktold-Mouquin Jocelyne ; Truan André ; Locatelli Christian ; Fatio Pierre ; Berney Adolphe.

#### Aquarelles :

Berthoud René ; Fatio Pierre ; Van Slooten Jan.

#### Dessins :

Realini Francesca (dessins de bijoux à la gouache).

#### Textile :

Mouquin Fred (Haute-lisse et textile) ; Perotti Irène (broderies anciennes) ; Baud Annette (peinture sur soie).

#### Terre :

Treyvaud Simone (terre cuite) ; Capt Yvette (peinture sur porcelaine) ; Si-

mond Véronique (céramique-marionnettes).

#### Bois :

Benoit Jean (bois sculptés) ; Raymond Gabriel (artisanat sur bois) ; Vuffray Gérald (instruments de percussion en bois) ; Simond Pierre-André (gravure sur bois) ; Dufour H. (tournage sur bois) ; Karlen Jean, (pyrogravures).

#### Métal :

Lorétan Edouard (gravures sur étain et émail sur étain) ; Piguet Paul-E. (fer forgé).

#### Mie de pain :

Galiana Mercedes.

#### Photos :

Weibel Serge.

#### Cuir :

Mouquin Bertrand.

#### Editions Le Pèlerin :

Rochat Rémy.



De gauche à droite : MM. André Truan, L'Orient ; René Berthoud, Le Lieu ; président ; Paul-Emile Piguet, Le Brassus ; Jean Benoit, Le Brassus et Jean Karlen, Le Sentier ; on doit certainement parler de fer forgé...

Huiles

Pierre  
Fatio



Aquarelles André  
Truan

Huile

Pierre  
Weibel

Huile Christian  
Locatelli



Tournage sur bois  
H. Dufour

Gravure  
sur bois  
P.A. Simonet



Pyrogravures  
Jean  
Karlen

Fer forgé  
Paul-Émile  
Piguet



Bois sculptés  
Jean Benoit



*Gravures sur bois  
Pierre-André Simond*

*Cuir Bertrand Mouguin*



Adolphe Berney



Instrument de percussion (bois)  
Gérald Wuffray



Éditions "Le Pèlerin"  
Remy Roehat



Cuir  
Bertrand  
Mouquin

Email - Gravures sur étain  
Édouard Loréan



Peinture sur porcelaine  
Yvette Rapt

Broderies anciennes  
Jrène Perotti



*Aquarelles Jan Van Slooten*



*Huiles Pierre Weibel*



## A la découverte de la Vallée et de ses artistes

Une sympathique exposition a eu lieu à la salle de l'Essor, au Sentier, dans le cadre de la 9e «Annuelle des Amateurs d'Art» (AAA).

Aux cimaises étaient accrochées des huiles, aquarelles et gouaches, alors qu'un large éventail de photos, bois sculptés, fer forgé, peintures sur porcelaine, terre cuite, instruments de musique, gravures sur étain-émail, pyrogravures et peinture sur soie ont permis aux visiteurs d'apprécier et d'estimer, à leur juste valeur, les talents et les dons cachés des Combiens.

Le but de cette exposition était de préparer la future décennale par une nouvelle formule de présentation tout en respectant les travaux de chacun, en particulier l'œuvre picturale, de sortir du traditionnel cadre de l'AAA et de relever le défi des années précédentes.

Les organisateurs pensaient répondre aux exigences artistiques actuelles de l'année 1984, en premier lieu: la nouveauté, la création et l'exclusivité dans le monde artistique et artisanal. Ils souhaitaient également offrir au public un espace différent qui faisant découvrir les disciplines des artistes dans une présentation nouvelle et exclusive et d'engager le public à une saine critique.

Cette exposition s'est déroulée du samedi 9 juin au dimanche 24 juin 1984.

Un exposant: Pierre Fatio

*Comme les expositions précédentes, l'AAA 84 a été visitée par un nombreux public qui a su apprécier le décor inédit de notre ami Fred Houquin. Au départ il avait été prévu de mélanger les œuvres picturales et artisanales, mais la réalisation n'a pas été si simple!! Cependant, chaque exposant a fait un effort particulier pour soigner sa présentation. Cette année a eu l'honneur de relever la Municipalité de Lausanne, qui s'est fortement intéressée*

au travail artistique des Combiers.

Lors d'un repas pris en commun à  
l'Hôtel de Ville du Lieu, la présidence de L'ARRAS  
a été confiée à Mme Yvette Lapt que nous félicitons

Vive la 10<sup>ème</sup>

R. Seillou



10<sup>ème.</sup>

ANNUELLE.

**L'ESSOR**

Centre socio-culturel Le Sentier Vallée de Joux

INVITATION



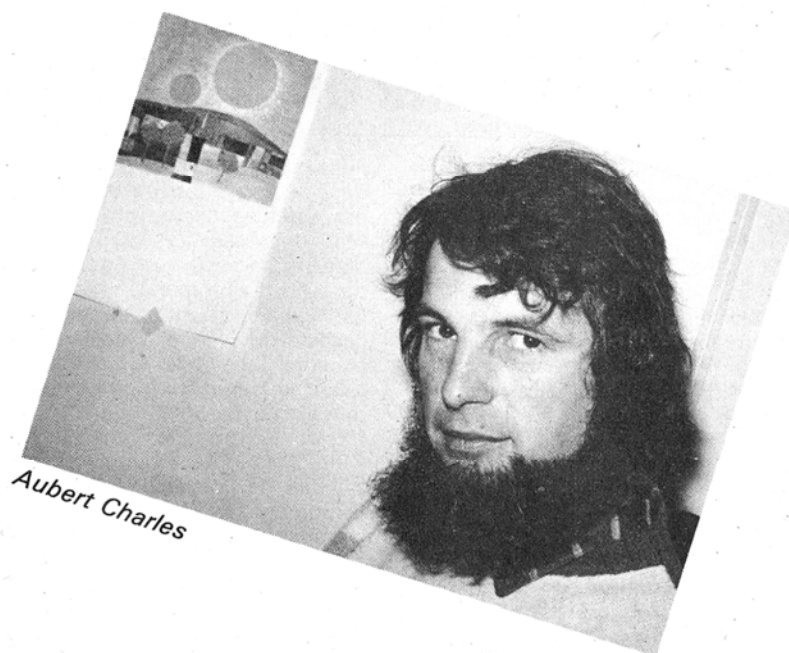
Liste des participants à la 10<sup>ème</sup> annuelle

|                              |                         |                     |                          |
|------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------------|
| Aubert Charles               | R. de France 34         | Le Brassus          | huile                    |
| Benoît Jean                  | R. de France 35         | Le Brassus          | bois sculpté             |
| Berney Josiane               | Piquet-Dessus 5         | Le Brassus          | pyrogravure              |
| Capt Yvette                  | Ruchonnet 12            | Lausanne            | porcelaine               |
| Debonneville<br>Raymonde     | Derrière-la-Côte        | Le Sentier          | aquarelle                |
| Dépraz Simone                |                         | Le Pont             | aquarelle                |
| Dufour Humbert               | Jolimont 13             | Le Sentier          | tournage sur bois        |
| Fatio Pierre                 | Les Tâches 3            | Les Bioux           | aquarelle/gouache        |
| Galiana Mercedes             | Bât. Parechoc           | Le Pont             | mie de pain              |
| Golay Jacques                | Haute route 4           | Le Sentier          | aquarelle                |
| Grandchamp Eric              |                         | Le Lieu             | aquarelle                |
| GPVJ p.a.                    |                         |                     |                          |
| Georges Monnier              | Crêt Meylan 7           | Le Brassus          | photo                    |
| Karlen Jean                  | Les Mèlèzes 11          | Le Sentier          | dessin sur bois          |
| Locatelli Christian          | Gare 20                 | Le Brassus          | huile                    |
| Nessin Isabelle              | Rte. Bellegarde 50      | Chancy              | porcelaine               |
| Ochsner Anita                | Ch. des Bégonias 14     | Lausanne            | icône                    |
| Piquet Paul-Emile            | Scierie 3               | Le Brassus          | fer forgé                |
| Reutener Erika               | Rte. de Cossonay 27     | Penthaz             | gravure sur verre        |
| Reymond Gabriel              | Rte de France           | Le Brassus          | bois / film              |
| Rochat Remy                  |                         | Les Charbonnières   | édition                  |
| <del>Ruffieux Sylvette</del> | <del>Pont Neuf 18</del> | <del>L'Orient</del> | <del>dessin poster</del> |
| Simond Pierre-André          | Oberdorf                | Grossaffolterne     | gravure sur bois         |
| Weibel Pierre                | Les Moulins 9           | Le Sentier          | Huile                    |
| Weibel Serge                 | Les Moulins 9           | Le Sentier          | photo                    |
| Rochat-Etter Suzan           |                         | Le Séchey           | peinture sur bois        |
| Viaccoz Jean-Richard         | Noisetiers 2            | Le Brassus          | pendules artisanales     |
| Chollet Christiane           |                         | Le Lieu             | pendules artisanales     |

La 10<sup>ème</sup> Annuelle des amateurs d'Art 1985 à  
réuni 26 participants.



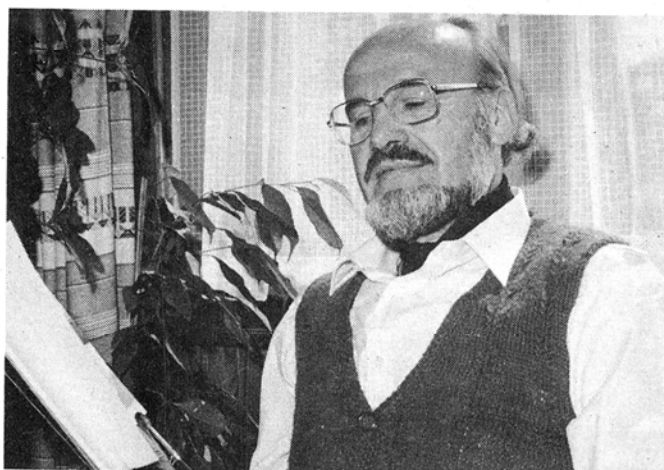
el Serge



Aubert Charles

**SOR**  
Le Sentier Vallée de Joux

ANNUELLE DES  
AMATEURS  
D'ART



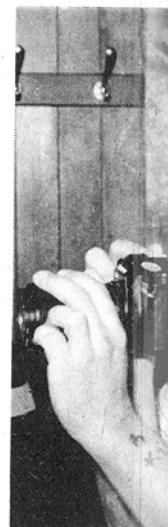
Golay Jacques



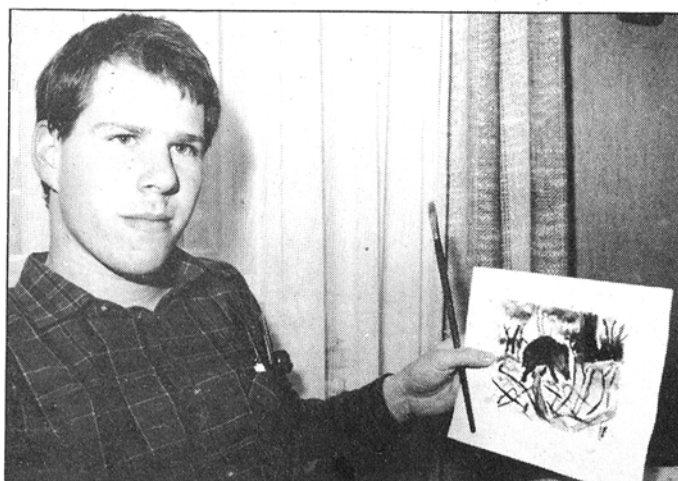
Pour le journal complet, voir : [histoirevalleedejoux.ch](http://histoirevalleedejoux.ch) Rubrique : Grandes figures combières  
Michel Chaperon.



Fatio Pierre



We



Grandchamp Eric



**L'ES**  
Centre socio-culturel



## Annuelle des amateurs d'art

# La vitalité des Combiers

L'Annuelle des amateurs d'art de la vallée de Joux a été vernie samedi, au Centre culturo-social de L'Essor, au Sentier. Vingt-sept exposants, dont un collectif (le Groupe-Photo de la vallée de Joux) y présentent jusqu'au 19 mai des travaux très éclectiques, vivante démonstration des multiples formes de l'expression artistique.

Progrès et renouvellement sont les termes qu'emploie la présidente Yvette Capt pour définir cette Annuelle qui en est à sa dixième édition. A cette occasion, elle s'est ouverte aux écoliers: les travaux d'une dizaine d'artistes en herbe ont été sélectionnés et primés.

Depuis 1976, date à laquelle six amis décidèrent de collaborer à la présentation d'une exposition collective, l'Annuelle des amateurs d'art est devenue une tradition. Si les moyens dont elle dispose se sont modifiés avec l'ouverture de l'Essor, les buts restent les mêmes, disent les organisateurs: « Donner à chaque artiste ou artisan, quelque branche qu'il pratique, l'occasion de participer à cette belle aventure qu'est la réalisation d'une exposition commune qui se veut la plus sérieuse possible sur le plan de la préparation, mais aussi la plus décontractée et la plus heureuse sur le plan privilé-

gié des relations humaines. » L'Annuelle 85 est caractéristique du renouvellement dont parle la présidente Yvette Capt. Des noms nouveaux apparaissent: Anita Ochsner (icônes), Simone Dépraz et Eric Grandchamp (paysages aquarellés), Josiane Berney (paysages pyrogravés), Suzanne Rochat-Etter (peinture sur bois), Christiane Chollet et Jean-Michel

Viaccoz (pendules pyrogravées très originales). Chez les « anciens », il faut notamment citer Pierre Weibel qui affiche une superbe maîtrise dans ses paysages à l'huile. Jeune artiste, Christian Locatelli recueille des échos flatteurs tant pour son nu que pour ses paysages. Charles Aubert, peintre professionnel, manifeste une amicale présence.

Bois tournés et sculptés, peinture sur porcelaine, gravure sur verre, tableaux en mie de pain, fer forgé prouvent la vitalité de l'expression artistique régionale. — dr-G. H.



le samedi 4 mai 15h ouverture officielle  
par le syndic, M<sup>me</sup> Claudine Piquet



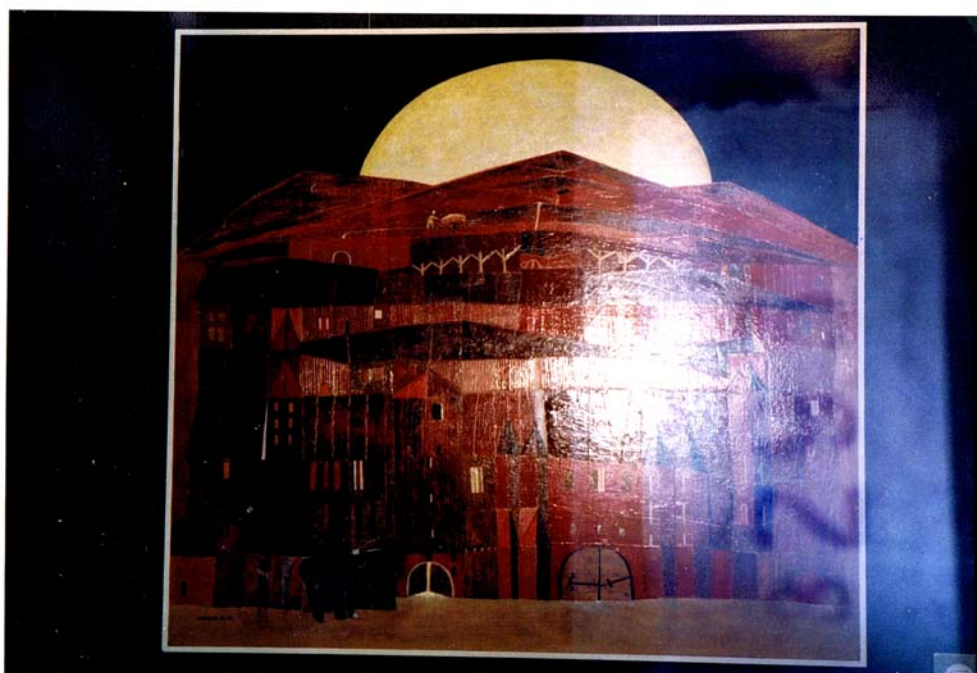
Vernissage me d'ensemble.

### Vallée de Joux

L'Annuelle des amateurs d'art se tient à la Galerie L'Essor, au SENTIER, jusqu'au 24 de ce mois, tous les jours, de 15 h à 21 h et réunit des travaux de terre cuite, peinture, huile, aquarelle, dessin, frivolité, fer forgé, gravure, céramique, etc.

Distribution  
des prix aux jeunes.  
Idée de Gabriel R.  
pour cette 10<sup>ème</sup> AAA.  
Tous les prix ont été offerts  
par des exposants + 1  
sympotelle de R Berthoud.





Huitième de Charles Aubert



Pierre-André Simond et ses gravures



4 Suspensibles huiles de Pierre Weibel



Photos de Serge Wabel

## Peintre artiste

« A 16 ans, j'ai préféré une boîte de couleurs à l'huile à une montre », avoue Pierre Weibel. D'origine bernoise, les Weibel sont établis à la vallée de Joux depuis trois générations. C'est dire que Pierre est Comblieu à part entière. Il aime à se promener dans cette région, en quête de champignons, les



Pierre Weibel

morilles surtout. La Vallée et la nature sont aussi au centre de son expression artistique. Plâtrier-peintre de son état, Pierre Weibel peint encore durant ses loisirs; il travaille l'aquarelle et l'huile. Quand il parle peinture, il s'enflamme. Mais il sait aussi éteindre les flammes: il achève cette année une longue carrière dans le corps des sapeurs-pompiers du Chenit.



Jacques Gdaj

dessins sur bois →



Huiles Christian Locatelli

### Tout feu tout flamme

Jean Karlen est tout feu tout flamme quand il parle de son hobby de retraité: la pyrogravure. « Cela m'occupe bien! », constate-t-il. Et pour cause, c'est par dizaines qu'il compte les heures nécessaires à la réalisation d'un sujet, paysage ou animal. A 74 ans, Jean Karlen se considère comme Combier. Et les Combiers ont fait leur cet horloger venu s'établir à la Vallée en 1928. Jean Karlen s'est



Jean Karlen



Merveilleux Icones Anita Ochsner



Portraits en pyrogravure de Jasiane Berney



Gracpe Photo



Profiteons de signaler que les photos ont été liées par Georges Monnier

## L'Essor de l'art

La vie culturelle à la vallée de Joux doit beaucoup à Georges Monnier, président de la commission du Centre socioculturel de l'Essor, au Sentier. Georges Monnier est un président objectif: sa passion à lui, c'est la photographie qu'il pratique depuis plus d'une vingtaine



Georges Monnier

d'années. Horloger formé à l'Ecole technique de la vallée de Joux (ETVJ) et au Technicum de Saint-Imier, Georges Monnier travailla à Neuchâtel avant de retourner à l'ETVJ, mais cette fois-ci en qualité de professeur. Il veille aussi sur le riche musée de l'ETVJ. Son intérêt pour le passé l'a aussi conduit à l'Association pour la mise en valeur du patrimoine de la Vallée, dont il est le secrétaire.

★ ★ ★



Page d'aquarelles de Simone Déprat



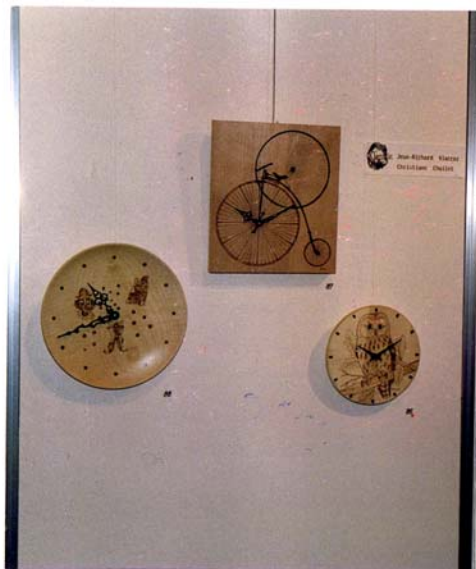
Pierre Tatis



← Isabelle Kossim



Aquarelles Eric Grandchamp.



Christiane Chollet et Jean-R Viaccoz.



Raymonde Debonneville.

Le Sentier

## 10e Annuelle des amateurs d'art

Depuis samedi on peut admirer à la salle de l'Essor les œuvres des 26 exposants.

La semaine dernière dans ces colonnes nous vous avons présenté 20 portraits. Nous complétons aujourd'hui le tableau. Ainsi tous les participants à cette 10e Annuelle au-

ront été croqués par notre photographe.

Sur l'exposition elle-même nous ne dirons rien. C'est à chacun d'aller se faire une idée. On vous le dit tout de suite, vous ne serez pas déçus. C'est une ambiance chaleureuse avec une diversité d'expressions, des talents qui s'affirment ou se confirment. L'Annuelle, c'est un rendez-vous à ne pas manquer. Il est toujours des plus enrichissant.

phb.



De gauche à droite : Simond Pierre-André ; Reutener Erika ; Galiana Mercedes ; Ochsner Anita ; Monnier Georges (groupe photo) ; Piguet P.-Emile.

Panneau des  
jeunes écoliers



**ANNIVERSAIRE.** Une manifestation sympathique à la vallée de Joux. L'Annuelle des amateurs d'art réunit une trentaine d'artistes et d'artisans d'art pour son dixième anniversaire. A cette occasion, une

première cinématographique: la projection d'un film de Gabriel Reymond, «Les Chemins de Traverse». A noter que ce cinéaste amateur a été récompensé par le WWF pour l'une de ses productions, Vallée de Joux. Le Sentier. Galerie L'Essor. Du 4 au 19. Cinéma du Brassus. Mardi 7 à 20 h 30.



" Les chemins de traverse "

heures

Kim 24

LA CÔTE - JURA

## Gabriel Reymond, chantre de la Vallée

# Chemins d'amitié et d'humour

Gabriel Reymond, du Brassus, a promené sa caméra sur « Les chemins de traverse », titre de son dernier film dont la première a eu lieu mardi, dans le cadre de la 10<sup>e</sup> Annuelle des amateurs d'art de la vallée de Joux.

Le Casino du Brassus était comble (de nombreux spectateurs durent rester debout). Cette affluence montre l'intérêt que suscitent les films de Gabriel Reymond, chantre de cette vallée de Joux dont il dit son attachement tant au travers des images que d'un commentaire poétique, fort dans sa sobriété.

« On rêve d'un pays, des chemins secrets nous y conduisent au bout desquels on fait des rencontres : des maisons, des hommes et des bêtes, des paysages... », dit le réalisateur en préambule à son film.

Un film différent : pour la première fois, le cinéaste y introduit des personnages, des amis. Gabriel Reymond le dit : « C'est un film de l'amitié qui permet de découvrir la Vallée d'une autre façon ! » S'il met en images et fait parler le graveur Pierre Aubert, les peintres Michel Chaperon et Charles Aubert, le pyrograveur Jean Karlen, le pêcheur Jean-Daniel Meylan et sa femme Jocelyne, la tisserande

Odette Capt, l'horloger Philippe Dufour, c'est bien parce que tous partagent avec lui l'amour de cette combe.

Mais ces personnages ne sont que prétexte à une promenade sur des chemins de traverse que Gabriel Reymond a empruntés quatre années durant et autant de saisons pour rencontrer le chamois agile, le cygne patineur (spécialité combière), le renardeau bâilleur, le lièvre aux aguets, le frétilant têtard ou le chien « méchant » qui regarde d'un œil placide des oiseaux manger sa pâtée.

Car s'il y a de belles images, dont

certaines abstraites, « créées » par un cinéaste qui joue de la focale comme un virtuose, il y a aussi beaucoup d'humour dans ce film tout de sensibilité auquel participent aussi les élèves de la classe de Mme Martine Logoz.

« Nous n'avons pas fini d'aimer ce qui nous retient ici ! » dit Gabriel Reymond dans son commentaire. Cela résume ses intentions : « Je ne veux pas donner une leçon ni faire de la morale. Avec la parole, je suis parfois mal compris. Le film est un langage par lequel je m'exprime mieux. » — dr-G. H.



Gabriel Reymond, au centre, entouré des amis rencontrés sur les chemins de traverse : Charles Aubert, Odette Capt, Michel Chaperon, Philippe Dufour, Pierre Aubert.



Suzanne Rochat.



Bois sculpté de Jean Benoit

## Teint de porcelaine

Aujourd'hui Lausannoise, Yvette Capt reste profondément Combière. Née au Pont, Yvette a travaillé en usine dès l'âge de 16 ans. Le mariage n'a pas mis un terme à ses activités horlogères: c'est à domicile que, dix-sept années durant, elle a continué à monter des antichocs. Mais cela ne la met pas à l'abri du choc économique: la



Yvette Capt

récession l'oblige à «s'exiler» à Lausanne, la mort dans l'âme. Car Yvette a dû couper avec la paroisse du Sentier et la Société Ornithojoux. Depuis qu'elle est à Lausanne, Yvette se consacre à la peinture sur porcelaine, cuisant elle-même ses pièces. Des pièces qu'elle expose à l'Annuelle des amateurs d'art de la Vallée dont elle est l'actuelle présidente.



Fer forgé par notre doyen M Paul-Emile Riguet

Humbert  
Du four



Levons du repas au  
Lion d'Or, Pierre  
Tubis accepte  
d'être le président  
pour 1986 félicitations  
et merci



Mercedes Galiana



Pour le pèlerin Némé Rochat se plie en quatre!

Nous osons affirmer une fois encore que cette 10<sup>ème</sup> Annuelle des amateurs d'Art a connu un vif succès, cette exposition fut très visitée et appréciée; un tiers des exposants étaient nouveaux, et nous pouvons dire que la qualité des œuvres exposées fut d'un très bon niveau. Les anciens ont eu à cœur de présenter le meilleur de leur production et aussi un certain renouvellement; ce qui fait que cette Annuelle reste d'un intérêt certain pour notre contrée et qu'elle peut rivaliser avec les expositions tenues tout au long de l'année à la salle de L'Essor.

Au président de la M<sup>ème</sup> et aux futurs exposants je forme mes meilleurs vœux pour une réussite totale

Bien amicalement Jette Persol.